

Deballi
pinturerías

Tersuave
EL PODER DE LA PINTURA

Av. Luro 1.131
Tel: 453-922

TURISMO ESPECTACULOS

REGION

La Pampa

Un puente de comunicación 20° AÑO DE CIRCULACION

Del 23 al 29 de julio de 2010 - Año 20 - N° 955 - R.N.P.I. N° 359581 - Redacción: Urquiza 640 - Telefax: (02954) 43-2164
info@region.com.ar - Santa Rosa - Provincia de La Pampa - Patagonia Argentina - www.region.com.ar - Director Proprietario: Gerardo Yanes

HERRAJES

GALLO

El apellido de los herrajes

Av. San Martín 375 • S. Rosa
Telefax: 45-7700

Versión digital y archivo
www.region.com.ar

200 AÑOS
BICENTENARIO
ARGENTINO

Periódico GRATUITO / FREE Newspaper

Edición Nacional «Diario del Viajero» DON DE GENTES

Por Elizabeth Tuma y Carlos Besanson

Pueden ser muchos los componentes que integran esa capacidad personal de captar la simpatía y el reconocimiento ajeno, pero uno de ellos es la cortesía...
Nota completa en tapa del Suplemento



Caminos y Sabores

Más de 400 productores estuvieron presentes en 300 stands, en lo que fue la edición más exitosa en cuanto a convocatoria de público (más de 80 mil personas) y cantidad de expositores de la feria «Caminos y Sabores» realizada en Buenos Aires.

La Subsecretaría de Turismo Provincial junto a la Asociación Empresaria Hotelera Gastronómica de La Pampa aunando un trabajo articulado entre lo público y lo privado, presentaron al público que recorre la Feria los atractivos, servicios y circuitos turísticos que ofrece la Provincia...

City Tour por Santa Rosa

En temporada invernal, los City Tour organizados por la Subsecretaría de Turismo se realizan los viernes a las 16 hs. Los interesados deberán comunicarse con la oficina de Informes, ubicada en Av. Luro y San Martín o al teléfono (02954) 425060 / 424404.

Centro Bulonero de La Pampa

Sistemas hidráulicos, venta y reparación

Tel.: (02954) 41-6791
Av. Roca 618 • Santa Rosa
e-mail: labulonera@cpenet.com.ar

Conociendo el Noreste de Brasil

El Noreste de Brasil es una región para visitar todo el año, ya que el comportamiento de su clima y la temperatura promedio de 30 grados la hace muy agradable. No obstante el verano propiamente dicho, puede ser sofocante, siendo muy cálido durante la época invernal, ya que por las noches reinan los 25 grados aproximadamente. Esta situación que ocurre durante la época de frío en Argentina, hace de esta zona un gran destino para escaparse de los crudos días de invierno del hemisferio sur.

En esta época amanece muy temprano (entre las 5:30 y las 6 de la mañana) y sol se esconde en el mar a eso de las 6 de la tarde.

Un amplio relevamiento realizado en pleno mes de julio, incluyendo Fortaleza, Natal, Joao Pessoa, Recife, Porto de Galinhas, Maragogi y Maceió, lo iremos desglosando en sucesivas notas con datos de interés.



Brasil sigue estando caro para el bolsillo de los argentinos, la diferencia al cambio por el real es para nada conveniente, pero no todos los costos son altos, de manera que hay que saber elegir qué comer, donde alojarse y comparar. Pero los atractivos bien valen el gasto, la atención es buena y los sitios de playa incomparables.

La primera entrega, corresponde a la ciudad de Fortaleza, capital del Estado de Ceará, una gran urbe que alberga casi 2,5 millones de habitantes, recostada sobre el Océano Atlántico, que con

méritos propios se constituye en un centro turístico destacado, por sus magníficas playas, muy buena gastronomía e importante infraestructura hotelera. Fortaleza es un eje distributivo que ofrece salidas hacia destinos

cercanos maravillosos, pero que no se queda atrás a la hora de conquistar al visitante con sus playas, donde se destaca «Playa del Futuro», «Iracema» y su vecina «Meireles». También las noches de paseo por la Av. Beira Mar, en tor-

no a los mejores lugares de comidas y los artesanos, son muy concurridas. Por otra parte, el Parque Acuático «Beach Park», a pocos kilómetros, deslumbra por su tamaño y variedad de juegos para toda la familia...

«La Pampeana» recibió importante distinción



El pasado lunes 12 se llevó a cabo una conferencia de prensa en «La Pampeana», establecimiento que forma parte de las estancias turísticas de la provincia, ubicada en la localidad de Sarah, muy cerca de Bernardo Larroude, cuyo titular es el chef español Javier Araujo Montes, quien la administra desde 2006. El motivo del anuncio fue dar a conocer el premio obtenido por el «Hotel Rural La Pampeana», que fue elegido como mejor establecimiento del país en

la categoría Gourmet, por la revista especializada «Lugares». El subsecretario de Turismo de La Pampa, Santiago Amsé, participó del anuncio, momento en que felicitó a Javier Araujo Montes por el logro obtenido fruto del esmero, la dedicación y el trabajo continuo. También acompañaron los intendentes municipales de la zona y los referentes turísticos de la Tierra del Cawel, región en la que se encuentra ubicada La Pampeana...

14ª Edición Color del Suplemento «Concreto»

Ya está en circulación la 14ta edición del suplemento de Construcción y Diseño «Concreto», producido por REGION® Empresa Periodística, a todo color.

Entre las notas de este número, hablamos sobre la futura creación del Colegio de Arquitectos de La Pampa; la puesta en marcha del edificio de la DNV; la obra de la Mutual de Ferro de Pico a punto de inaugurarse; el proyecto del Hotel Quehué; lo que fue Batimat 2010; La Arquitectura como una de las 6 Bellas Artes; algo de buen humor; decoración; la fiesta de la UOCRA y del CPIALP; la nueva CD del Colegio de Martilleros y otras notas de interés.



El ejemplar llega a los matriculados, pero también puede conseguirse en las empresas auspiciantes, en las sedes de Santa Rosa y General Pico del CPIALP, y en nuestra redacción de la calle Urquiza 640 en Santa Rosa.

Plaga de Palomas



El problema de la abundancia de palomas -que en La Pampa se puede observar a simple vista en rutas y campos-, ha llegado a la Cámara de Diputados de la Nación. Allí el diputado Ulises Forte (foto) presentó un proyecto por el cual se declararía "...plaga la superpoblación de Zenaida auriculata (paloma torcaza) y otras especies asociadas en el ámbito de todo el territorio nacional"...

La Pampa en la Expo Rural de Palermo



La Subsecretaría de Turismo de La Pampa está presente en la 124ª Expo de Palermo, junto a las provincias patagónicas que conforman el Ente Patagonia Turística. También el Mercado Artesanal pampeano, en la «40ª Exposición y Feria de Artesanías Tradicionales», que se desarrolla en paralelo con la muestra internacional...

La Gauchita
Especias

El mundo de lo natural
Venta por mayor y menor

- Cereales
- Copetín • Repostería
- Frutas secas • Condimentos
- Fiambrés • Quesos
- Productos para celíacos y diabéticos

Tel: (02954) 41-41-99
Yrigoyen 354 Santa Rosa

Haga sus negocios tranquilo... nosotros los transportamos

EXPRESO ROCINANTE S.R.L.

TAMBIEN CARGAS CONGELADAS Y REFRIGERADAS

Buenos Aires a su disposición en tiempo y forma.

Buenos Aires: Australia 2758
Tel: (011) 4303-3130 / Telefax: 4301-3781
e-mail: trafico@expresorocinante.com
Web: www.expresorocinante.com

Santa Rosa: Nueva Dirección: Parque Industrial Santa Rosa
Telefax: (02954) 45-5836 / Tel: 38-6666

REGION Un puente de comunicación es marca registrada ante la D.N.R. Título N° 1.499.988. Redacción y Publicidad: Urquiza 640. Telefax: (02954) 43-2164. rotativa - Santa Rosa - La Pampa - República Argentina. Publicación declarada de interés general por el Registro Nacional de la Propiedad Intelectual N° 359581. Galardonado con la Cinta Azul de la Promoción de la Lectura. Semanarios: años 1993/1994/1995/1996/1997/1998. Directores: María Martínez y Gerardo Yanes. Todos los derechos reservados. La Dirección no se hace responsable por las notas firmadas por personas e instituciones o por otras fuentes, las cuales pueden coincidir o no con nuestro pensamiento redaccional sobre el tema. Impreso en Argentina por Agencia Periodística CID. Av. de Mayo 666. Tel: (011) 4331-5050 - Buenos Aires. PRINTED IN ARGENTINA.

FUE DEL 8 AL 11 DE JULIO EN LA RURAL DE BUENOS AIRES

Presencia de La Pampa en la Feria «Caminos y Sabores»

Desde el 8 y hasta el 11 de julio la provincia de La Pampa estuvo presente en la 6ª edición de la Feria «Caminos y Sabores», que se desarrolló en el Pabellón Azul de la Rural de Palermo, en la Ciudad de Buenos Aires.

La Subsecretaría de Turismo Provincial junto a la Asociación Empresaria Hotelera Gastronómica de La Pampa aunando un trabajo articulado entre lo público y lo privado, presentaron al público que recorre la Feria los atractivos, servicios y circuitos turísticos que ofrece la Provincia.

Buena recepción

En el horario de 12 a 21 horas y en un clima distendido donde todas las provincias invocaron a los sabores y a los caminos del país, el turismo pampeano atrajo a los visitantes, quienes encontraron información y folletería del mismo: La Reserva Provincial Parque Luro, la ciudad de Santa Rosa, las estancias turísticas pampeanas, Jacinto Arauz, la Colonia Menonita, las termas de Bernardo Larroude y Guatraché y la Villa Turística Casa de Piedra, entre otros, despertaron el interés de los presentes, que no sólo se interiorizaron por los atractivos, sino que ampliaron sus consultas con la intención de resolver su futuro viaje a La Pampa, solicitando información acerca de agencias de viajes, transportes, hotelería, rutas, etc.

Trabajo de marketing

Asimismo, desde el stand «La Pampa Turística», se realizaron encuestas con el público, que brindarán información sobre el perfil de potenciales visitantes a la provincia de La Pampa.

También hubo recolección de direcciones de e-mails, para realizar el envío de información turística en forma periódica a quienes se mostraron interesados en conocer nuestra provincia.

«Kiyen Witrú» ganador

En el Concurso «Experiencias del Sabor», La Pampa obtuvo su galardón en el rubro dulce de leche, donde se condecoró como ganador, la elaboración artesanal de «Kiyen Witrú», empresa de Santa Rosa de reconocida trayectoria comercial.



El stand «La Pampa Turística», muy visitado.

En la categoría queso de cabra se distinguió «Amasuyo» de Salta; en queso de vaca ganó «Finca Los Sueños» de Tucumán y entre los aceites de oliva extra virgen

el primer premio fue para la firma cordobesa «Olium».

Así fue que una vez más la feria «Caminos y Sabores» permitió a los visitantes recorrer los tradi-

cionales caminos de la Argentina en una especie de viaje virtual a través de los sentidos.

Consolidar la tarea

La presencia de La Pampa en «Caminos y Sabores» consolida el trabajo de difusión que se viene realizando desde el área turística, asistiendo durante todo el año a las principales ferias y exposiciones nacionales, brindando información a una gran masa de consumidores potenciales en la más importante región del país en cuanto a cantidad de habitantes y posibilidades de gasto.

También desde este fin de semana, la Subsecretaría de Turismo de La Pampa está presente en la 124ª Expo Rural de Palermo, que se extenderá hasta el martes 3 de agosto. A continuación, una galería de los expositores presentes:

OFERTAS VACACIONES DE INVIERNO

Carabina CZBERNO lujo cal. 22 LR. \$ 2.700
Escopeta MAVERICK cal.12 combo
2 cañones intercambiables...\$ 1.900
Campera MONTAGNE interior polar
5.000 mm impermeable...\$ 599
Mochila 65 lts. para Camping...\$ 230
Combo caña y real pejerrey...\$ 79

- TODAS LAS TARJETAS
- PLANES DE PAGO CON TARJETA

CENIZO CAMPING S.A.

INDUMENTARIA PLANES HASTA 12 PAGOS SIN INTERES VISA - MASTER DEL PAMPA

CAZA / PESCA / CAMPING

NANSILLA 15 / Santa Rosa / Tel: (02954) 43-2800 / cenizocamping@speedy.com.ar

FINOS PRODUCTOS PAMPEANOS

- Alfajores • Minialfajores • Bocaditos
- Dulce de leche • Chocolatería
- Mermeladas • Jugos
- Quesos de oveja «Pampinta»
- Ahumados (Ciervo y Jabalí)
- Escabeches
- Salames

Kiyen Witrú
(Luna de caldén)

Tel: (02954) 410-793
Av. Luro 480 | Sta. Rosa
e-mail: kiyenwitru@cpenet.com.ar
www.kiyenwitru.com.ar • www.aehglp.org.ar

CHACRA EXPERIMENTAL

Gobernador DUVAL
La Pampa - Argentina
Ruta Provincial N° 106
E-mail: gdorduval@hotmail.com
Tel: (02946) 494-800 / Fax: 494-825

Presentes en la Expo «Caminos y Sabores»

bienvenido al mundo del sabor

Don Cándido

Alte. Brown 567 / Ameghino 338 / Santa Rosa

Expreso Alberino

www.expresoalberino.com



«La Orquídea», productos de General Pico.



«Creaciones Artesanales» de Guatraché.



«La María Pilar», de Catrillo.



«Kiyen Witrú», que fue galardonado.



«Pampino», chacinados de Gral. Campos.



«Lemún», reconocida marca pampeana.



«Tejedoras del Sudeste Pampeano» de Alpachiri.



«Fincas de Duval» de Gobernador Duval.



«Don Cándido», variedad en productos lácteos.

Todos los días... All

- Micros doble piso • Detalles de confort exclusivos
- Cena caliente a bordo • Seguridad y tecnología
- Verdadero coche cama de 0,90 x 1,90 m
- Toilete y bar en cada piso

EN SANTA ROSA: Terminal de Omnibus, Boletería N° 3 Tel: (02954) 45-3780

EN GRAL PICO: Terminal de Omnibus, Boletería N° 10 Tel: (02302) 43-6822/7058

EN BS AIRES: Terminal de Omnibus Retiro, Ventanilla N° 17 Tel: (011) 4576-7940

Suite

Expreso

Alberino s.a.

Casa de La Pampa en Buenos Aires Tel: 4326-051/11769 - Casino Club: Sala Central Tel: 45-4794 / Tragamonedas Tel: 43-085 - Cines y Teatros: Teatro Espardol Tel: 455325 - Teatro ATP Tel: 454754 - Cines Don Bosco y Amadeus Tel: 458160 - Centro Municipal de Cultura Tel: 455324 - Museo Provincial de Historia Natural Tel: 422893 - Museo Provincial de Artes Tel: 427332 - Museo Policial D. Antonio Tel: 433551 - Fundación Banco de La Pampa Tel: 43-

Agencias de Viajes y Turismo en Santa Rosa: Alta Pampa 43-2653 / Analem Travel 42-6252 / Caldén 42-2775 / Cànca Travel 41-4333 / Che Pampa 45-5851 / Extra 45-5851 / Great Travels 45-4300 / Interuris 45-3200 / Libra Viajes 41-9193 / Mac Allister Travel 45-4400 / Mailen V. T. 41-1490 / Pamtur 42-6162 / Pernier Viajes 42-3305 / Salvador V. T. 42-0059 / Santa Rosa V. T. 42-0800 / Swiss Travel 42-7507 / Terrenas Viajes 45-8661 / Vega Viajes 43-

Subsecretaría de Turismo de la Provincia Tel: 42-5060 / 42-4404 - Dirección Municipal de Turismo Tel: 43-6565 - Oficina de Informes 24 hs Tel: 42-2952 / 42-2249 - Parque Don Tomás Tel: 43-4588 - Casa de Gobierno - Tel: 43-3010 - Municipalidad de Santa Rosa Tel: 43-3525 - Univ. Nac. de La Pampa Tel: 42-2581 - Aeropuerto Santa Rosa Tel: 43-4490 - Terminal de Omnibus Tel: 42-2249 - Estación de Trenes Tel: 43-3451 - Policía Federal Tel: 43-3382 -

30 GRADOS TODO EL AÑO - LAS MAS BELLAS COSTAS DEL ATLANTICO

Noreste de Brasil: La seducción de Fortaleza y su zona.

VIENE DE TAPA

La ciudad de Fortaleza es un importante centro regional de comercio y servicios, en donde viven casi 2,5 millones de personas. Su aeropuerto internacional, «Pinto Martins», está en cuarto lugar entre las capitales de estados brasileñas. Como se advierte por su volumen, tiene todo lo necesario y a la vez guarda el encanto de un lugar histórico en su centro antiguo, con hazañas y grandes batallas, con naufragios modernos que se ven desde la costa y con la posibilidad de acceder a sitios más íntimos, cercanos, que a la vez deslumbran por sus cualidades naturales.

Excursiones

Para conocer la ciudad, como siempre, lo recomendable es empezar por un city tour, pero no hay que dejar pasar una salida embarcados en los veleros que parten desde el borde de la playa en el Mercado de Peces.



Para llegar hasta la embarcación, la tripulación traslada al grupo en «jangadas». El viaje es divertido y muy bueno para sacar fotos.

Ahora bien, lo grande son los destinos naturales del entorno de Fortaleza, con playas paradisíacas, lagos de agua dulce, cerros multicolores, cada lugar con su encanto especial, que sería imposible describirlos en este espacio, apenas los podemos nombrar y recomendar que no se los pierda. Ellos son: Lagoinha; Canoa Quebrada; Mundaú; Jericoara; Cumbuco; Morro Branco y Praia das Fontes. Todas las salidas son por la mañana, a partir de las 7:30 hs. (amanece antes de las 6) y el regreso no pasa de las 17 hs. El viaje es en micros con buen aire acondicionado y en los destinos siempre está vigente alquilar un buggy, embarcarse en jangadas, hacer snorkel y comer muy bien.

El costo varía entre 25 y 50 reales por persona, según la distancia (entre 80 y 200 km).

Praia do Futuro

Es la playa más elegida para bañarse, por ser muy extensa y amplia, colmada de palmeras y arena blanca fina. El agua siempre está a buena temperatura y es el lugar ideal para surfear. Es importante notar la diferencia, de que esta playa no es de mar, sino de «puro océano», es decir que tiene olas de mucha fuerza y hay que cuidar a los pequeños y aquellos que no son diestros en la natación.

Tiene muchas barracas (restaurantes), donde se puede comer muy bien frutos del mar y este sector cuenta con varios hoteles tipo resorts. Los días jueves son los «promocionales», por la noche hay música en vivo y ofertas de comidas.

Praia do Meireles e Iracema

Tienen buenos lugares para tomar sol y bañarse, con mucho servicio de playa -sombrias, sillas, reposeras, tragos, comidas, mozos que hacen de todo, son geniales- y



Praia do Futuro: Es la playa más elegida para bañarse, por ser muy extensa y amplia, colmada de palmeras y arena blanca fina.

son muy familiares, pero se las reconoce principalmente por ser las elegidas del público para pasear y hacer compras. También es donde se concentran los principales restaurantes.

Av. Beira Mar

Es la costanera citadina de Fortaleza, donde se ubican las dos playas antes nombradas.



Es el lugar de encuentro de todo el mundo, en torno a los grandes hoteles, los puestos de artesanos, los artistas que venden sus obras, las agencias que ofrecen viajes y excursiones y los sitios de comida donde se puede consumir camarones, cangrejos, langostas y las mejores preparaciones en pescados, tan frescos que en algunos locales están los peces en una pecera a la vista y el comensal es el encargado de atrapar el que se quiere comer y puede seguir todo el proceso de elaboración -a su gusto-, hasta que llega a la mesa.



Compras

El principal centro comercial de Fortaleza, «Shopping Iguatemi», cuenta con las tiendas más importantes, hipermercado, juego para niños, restaurantes y cines -sólo en

RELOJES KEVINGSTON
TIME FOR ACTION
THE EXCLUSIVE MODERN WATCH

VISA MASTER
6 pagos sin intereses

HORACIO RAUL BUSTOS
C. GIL 189 - Tel: 42-2477 / 43-5909
e-mail: horaciobustos@infovia.com.ar

parque acuático, con juegos que van desde los más suaves para toda la familia, pasando por algunos moderados que hay que animarse, hasta alcanzar la cima del vértigo máximo.



El complejo cuenta con playa propia y varias posibilidades de alojamiento en resorts y departamentos. Hay que conocerlo. La excursión cuesta 25 reales.

portugués, ni subtítulo al español, está camino del Beach Park. A quien prefiere negocios al aire libre debe ir al centro de comercio del barrio Aldeota, al entorno de la Plaza Portugal. Si busca cosas regionales, la «Feira de Artesanato» en la Playa de Meireles -todas las noches- es el lugar. También la estatal Ceart (Centro Dragão do Mar).

Beach Park

Es un complejo turístico distribuido en un área de 170.000 m², por donde pasan más de 700 mil personas, siendo uno de los destinos turísticos principales de todo Brasil. Está a unos 20 kilómetros del centro y contiene un

Paseos en buggys por las playas



Con la piel bajo el sol del Noreste Brasileiro, en las excursiones recomendadas veremos acantilados de arena coloridas, dunas ondulantes, ciénagas salinas, arrecifes, lagunas de agua dulce, colinas color café, rojas, palmeras inundadas en las dunas frente a las jangadas encalladas en las extensas playas de arena gris, amarillo, rosa. Sólo hay que abrir los ojos y dejar pasar el

tiempo a bordo de un buggy, el clásico vehículo en la zona, elegido para la diversión.

Los alquilan en todos los destinos, con un límite de dos personas por buggy y los tripulantes tienen acceso a playas, dunas gigantes, caminos con imponentes precipicios y recorridos inolvidables. Una variante para no dejar pasar en esta zona carioca.

CABAÑAS VILLA BURIASCO

Para 4/6 personas - Cochera - Wi Fi
TV Cable - Pajina Individual - Serv. limpieza diario
Cocina - Microondas - Heladera - Ropa blanca
Alarmas - Parque 1.700 m² - Piscina y lo mejor de las Sierras y el Valle de Calamuchita.

Tucumán 60 - Tel: (03546) 46-3177 y 1545-7221
Villa General Belgrano, Córdoba.
e-mail: villaburiasco@calamuchitanet.com.ar
www.cabanasvillaburiasco.com

Prevenir la Triquinosis

La Triquinosis es una enfermedad muy peligrosa que se adquiere por la ingestión de carne contaminada, principalmente de cerdo.

Debemos tener especial cuidado al consumir chorizos secos, jamón crudo, panceta o bondiola, y adquirir estos alimentos que provengan sólo de lugares habilitados y que cuenten con el adecuado control sanitario, verificando que en su etiqueta conste el número de producto y el establecimiento de elaboración.

Para la triquinosis no existe tratamiento satisfactorio, por lo tanto, tengamos especial cuidado en adquirir sólo productos habilitados.

Si usted elabora chacinados para consumo propio, debe hacer analizar la carne por un veterinario.



Prevenir es comer seguro



GOBIERNO DE LA PAMPA

Guíaplano
ACTUALIZADA

- Planos sectorizados con coordenadas de S. Rosa, Toay y Zona de Quintas. Guía de búsqueda de calles con barrios y alturas.

NUEVA

\$40

Búsqueda ampliada Casas de Barrio por Nros. - Búsqueda de Escuelas
CON PLANO COLOR 0,70x1m DE SANTA ROSA y TOAY
Consígala en su proveedor habitual o en nuestras oficinas de Urquiza 640, S. Rosa. Atención al Consumidor: (02954) 43-2164. Venta mayorista - mínimo 10 ejemplares.

Sitios Web Efectivos

macromedia Adobe

DIGISapiens

Telefax (02954) 45 79 95
Urquiza 640. S. Rosa LP
E-mail: info@digisapiens.com
Web: www.digisapiens.com

EL PROGRESO SEGUROS

"Recuerde que el seguro de automotor es obligatorio"

- Automotores
- Vivienda (Combinado Familiar)
- Incendio, granizo, etc. • Transporte

Avellaneda 54 / Telefax: 43-3341
elprogresosantarosa@cpenet.com.ar

Alberto Enrietti
ARQUITECTO

edison 857
enrietti@speedy.com.ar
cel. (02954) 15596052
telefax. (02954) 450101
6300 santa rosa - la pampa

Parrilla Los Caldenes

Tenedor Libre • Asador criollo • Especialidad en carnes mechadas al horno.

Pastas • Pastas caseras (elaboración propia)

SALON CLIMATIZADO

Av. Santiago Marzo Este 385 / Tel: (02954) 429-449
Santa Rosa / www.parrillaloscaldenes.com.ar

NEX
Herrajes - Cerrajería

Todos los herrajes para su hogar, comercio, industria, oficina, etc.

- Cerraduras antipánico
- Regatones

TAMBIEN CERRAJERIA

Cel: 15-67-9973
Tel: 45-4544
Andrada 38 / S. Rosa

REGION® - Del 23 al 29 de julio de 2010 - Año 20 - N° 955 - www.region.com.ar

"IMAGENES DE LA PATAGONIA 2010"
Concurso abierto



La Subsecretaría de Turismo de La Pampa comunica que, hasta el 30 de agosto serán recepcionadas las fotografías de la nueva edición del concurso "Imágenes de la Patagonia 2010".

El concurso de fotos que se organiza todos los años en el marco de Expo Patagonia se ha convertido en un clásico muy esperado por profesionales y aficionados a la fotografía.

Las obras ganadoras serán expuestas en la feria del 17 al 19 de septiembre en La Rural.

Este año los organizadores del concurso, el Ente Patagonia Argentina y Foto Club Buenos Aires, decidieron dividirlo en dos categorías: Paisajes de la Región Patagónica y Actividades relacionadas con la cultura patagónica, personas realizando actividades turísticas en la naturaleza, retratos con vestimenta típica de la región, faenas y artesanías.

Las obras enviadas participarán por premios que consisten en viajes a destinos del sur argentino y cursos fotográficos. Por otra parte, las fotos seleccionadas serán exhibidas en el área cultural de la Expo Patagonia 2010 y la entrega de los premios se realizará el domingo 19 de septiembre a las 20hs. en el auditorio del predio.

Premiación

Tema Paisaje: Primer Premio: Viaje a Puerto Madryn (Chubut) y diploma Foto Club Buenos Aires - (Pasaje Bus Buenos Aires/Pto. Madryn/Buenos Aires y estadía de 04 noches para dos personas).

Segundo Premio: Viaje a El Bolsón (Río Negro) y diploma Foto Club Buenos Aires. (Pasaje Bus Buenos Aires/El Bolsón/Buenos Aires y estadía de 04 noches para

dos personas).

Tercer Premio: Una beca completa para el Taller de Manejo de Cámara Digital.

5 menciones de honor.
5 menciones de jurado.

Tema Actividades: Primer Premio: Viaje a San Martín de los Andes (Neuquén) y diploma Foto Club Buenos Aires. (Pasaje Bus Buenos Aires/San Martín los Andes/Buenos Aires y estadía de 04 noches para dos personas).

Segundo Premio: Viaje a Santa Rosa (La Pampa) y diploma Foto Club Buenos Aires. (Pasaje Bus Buenos Aires/Santa Rosa/Buenos Aires y estadía de 04 noches para dos personas).

Tercer Premio: Una beca completa para el Taller de Manejo de Cámara Digital.

5 menciones de honor.
5 menciones de jurado.

Para consultar bases y condiciones: fcba@fotoclubba.org.ar, www.fotoclubba.org.ar o www.expopatagonia.org.ar



Este año el concurso se divide en dos categorías: Paisajes de la Región y Actividades relacionadas.

EL ANUNCIO FUE PRIMERO EN BUEN

«La Pampeana» recibió importante

VIENE DE TAPA

Durante la conferencia de prensa, el subsecretario de Turismo destacó la importancia de la labor conjunta entre el Gobierno provincial, los municipios y el sector privado para promocionar La Pampa Turística.

Amsé expresó que, "este premio es un orgullo para toda la Provincia y por eso los municipios y los prestadores deben apostar al trabajo mancomunado en pos del desarrollo regional ya que, cada producto o servicio turístico no puede llevarse a cabo en forma aislada".

Agregó, "Este producto, ahora reconocido a nivel nacional, es un valor agregado a los servicios que se promocionan en la Tierra del Cawel en particular y en La Pampa en general".

Sobre la estancia

«La Pampeana» es una estancia ubicada sobre la Ruta Nacional 188 en el km 427, distante a un kilómetro y medio de la entrada a la localidad de Sarah, a poco más de 10 km de las Termas de Bernardo Larroudé y a 52 km de Realicó. Como hace mención la revista Lugares, allí "se detecta una estancia de casco normando donde cocina un español de pura cepa".

El lugar tiene la particularidad de haber sido el primer frigorífico de la provincia y la construcción del casco data del año 1910. La familia Lago - Andueza, propietaria de la Estancia, realizó una inversión importante, restaurando la estructura original.

Circuito turístico

Por su ubicación, El Hotel y Restaurante «La Pampeana» se suma al circuito turístico del norte provincial, donde se puede combinar el alojamiento con el Turismo de Salud de las Termas de Bernardo Larroudé (con instalaciones recientemente reinauguradas), el Eco Parque «La Casa de los Abuelos» de Intendente Alvear (cuatro hectáreas a toda naturaleza) y donde esta localidad es sede de una jerarquizada actividad polística, cuna de los jugadores de más alto handicap de Argentina y el mundo. A todo esto, debemos agregar la privilegiada ubicación de este establecimiento turístico rural, que está enclavado sobre el



«Este premio es un orgullo para toda la Provincia» dijo el subsecretario de Turismo de La Pampa, Santos Amsé.



Baños con jacuzzi en un edificio del Siglo pasado, destaca la presencia de este establecimiento hotelero con gastronomía de primer nivel, al que se suma el servicio turístico.



En el refinado restaurant de estilo de «La Pampeana» se luce con la preparación de platos típicos de la región.

RF REPUESTOS ACCESORIOS LUBRICANTES

• Accesorios todas las marcas

FIAT Tutela

Ahora también repuestos CHEVROLET

Tel: (02954) 43-0305 - Fax: 41-4305
Av. España 575 / (6300) Santa Rosa, L. P.

Nuestra felicitación a «La Pampeana» por el importante logro obtenido.

CAPACITACION Y DIFUSION DOS PILARES FUNDAMENTALES

Asociación Empresaria Hotelera Gastronómica DE LA PAMPA

www.aehglp.org.ar

El Vasco FRENOS y EMBRAGUES

• Frenos a aire nacionales e importados
• Todas las líneas
• Vehículos livianos y pesados

REPUUESTOS y TALLER:
Av. Circunvalación Sur 1650
Tel: (02954) 560-222 / 439-092 • Santa Rosa

BATERIAS Leonart

INGRESE DIRECTAMENTE CON SU VEHICULO A LAS NUEVAS INSTALACIONES.

Av. Spinetto 1358 / Tel: (02954) 42-6984

BUENOS AIRES Y LUEGO EN LA ESTANCIA

distinción de la Revista «Lugares»



La Provincia» manifestó el subsecretario de Turismo de La Pampa, durante el anuncio.



El edificio, finos detalles de decoración y muy buena instalación, que ha conjugado buena instalación y precio que no es fácil de combinar existosamente.



«La Pampeana», el chef español Araujo Montes y su equipo de sus exquisitos platos gourmet.

Corredor Bioceánico Norte, en la salida de Capital Federal hacia Cuyo, junto a las provincias de Córdoba y Buenos Aires.

Comodidades

En «La Pampeana» se puede disfrutar de todas las comodidades de un hotel del Siglo XXI, con el encanto y la magia que encierra una construcción de principio de Siglo XX: 4 confortables habitaciones en suite (cardo, alfalfa, girasol y trébol), restaurante de nivel internacional, piscina, estacionamiento, parrilla independiente, lavandería, telefonía e Internet, agua potable tratada con ósmosis, entre otros servicios de primer nivel.

Fue inaugurada en noviembre de 2006 (ver más en REGION® N° 783).

Premio de prestigio

Este premio esta enmarcado en los que la prestigiosa revista Lugares, del grupo La Nación, otorgó reconocimientos a distintos establecimientos y personas que trabajan por y para el Turismo en la Argentina, y colaboran con su esfuerzo a mejorar la actividad en general y el destino en el que se encuentran en particular.

En la nueva edición de los Premios que tuvo lugar el 6 de julio en el Salón del Buenos Aires Desing de Recoleta, ocho categorías fueron premiadas: Hoteles de Lujo, Fincas & Estancias, Posadas, Hosterías y Pequeños Hoteles, Actividades, Museos, Personajes, Gourmet, Guías y Pequeñas Empresas de Aventuras.

Por otra parte, en la edición 20° Aniversario de la revista, eligieron los 20 destinos favoritos de la Argentina y el mundo, destacando a La Pampa como uno de ellos.

Felicitaciones de la AEHGLP

La Filial de FEHGRA en La Pampa, rápidamente a través de su Comisión Directiva emitió un comunicado felicitando al establecimiento en estos términos: «Desde la Asociación Empresaria Hotelera y Gastronómica de La Pampa, hacemos llegar nuestra felicitación a Javier Araujo, que con su destacado servicio Hotelero y Gastronómico, hace que los turistas elijan nuestra provincia como destino».

HASTA EL 3 DE AGOSTO
Expo Rural de Palermo

Con importantes novedades y una evocación al Bicentenario, el tradicional encuentro comenzó este jueves 22 de julio y se extenderá hasta su finalización, que será el próximo martes 3 de agosto, siendo su horario de ingreso, diariamente de 9 a 20 hs.

Sin discurso oficial

La anunciada ausencia de discursos gubernamentales durante la inauguración, es una muestra más del congelamiento de las relaciones entre el Gobierno y la dirigencia del campo, si bien es una constante desde hace 4 años.

Otro hecho que refleja el desencuentro, es la ausencia casi total de stands oficiales en la muestra, algo pocas veces visto en Palermo. Ni el INTA ni el Banco Nación ni el Ministerio de Agricultura estarán presente, sólo el Ministerio de Turismo de Nación y varias provincias, entre ellas La Pampa, a través de la Subsecretaría de Turismo y otras áreas del Ministerio de la Producción.

Edición 124°

El eje de la edición 124° «es mostrar de la forma en la que en estos 200 años contribuyó el campo con la formación de la Argentina» dijeron desde la SRA. Para tal fin se abrirá un espacio destinado a recrear la evolución de la agricultura, la ganadería y la agroindustria a lo largo de los dos siglos, con el acento puesto en los hitos históricos más relevantes y todo lo que el campo aporta a la economía nacional. Además de los 430 expositores, habrá concursos, exhibiciones y todo tipo de espectáculos en la pista central y auxiliares, más de 3.500 animales, pistas para demostraciones de camionetas 4 x4 y el Salón de Regiones y Agroalimentos.

Turismo presente

En esta importante exposición el Consejo Federal de Turismo, organismo conformado por todos los gobiernos provinciales, participa con un stand institucional cuya finalidad es la de difundir las diferentes alternativas de turismo que ofrece nuestro país.

Como miembro del mismo y junto a las demás provincias que integran el Ente Patagonia Argen-

tina, participa la Subsecretaría de Turismo de La Pampa, difundiendo a la provincia como destino turístico con folletería propia, de privados e instituciones, como la Asociación Empresaria Hotelera de La Pampa, que distribuirá varios miles de ejemplares de su Guía Hotelera-Turística.

Mercado Artesanal

También el Mercado Artesanal pampeano forma parte de la «40° Exposición y Feria de Artesanías Tradicionales», que se desarrolla en paralelo a la 124° Exposición de Ganadería, Agricultura e Industria Internacional.

El stand está ubicado en el Pabellón Ocre, muy cerca de la entrada de la Av. Santa Fe, donde serán expuestas más de 400 obras de excelente calidad y de reconocidos artesanos de la provincia.

Las piezas presentadas (tejidos, sogas, tallado en madera de caldén, cuchillería, platería), serán fiscalizadas por un grupo de expertos en artesanías tradicionales, a la espera de cosechar premios, como ocurrió en ediciones anteriores, cuando los artesanos pampeanos fueron galardonados por la calidad de sus trabajos.

La entrega de premios se llevará a cabo el miércoles 28 de julio, a las 19 hs. en el mismo predio de la Rural.

Precio de las entradas

Las entradas generales, que cuestan \$ 17, se pueden adquirir en las boleterías durante los días de la exposición o bien por Ticketek a través de Internet.

Los menores de 8 años sin cargo acompañados por un mayor. Lunes y martes entrada gratuita para jubilados y pensionados.

Estudiantes de Agronomía y Veterinaria: Acceso libre presentando libreta universitaria actualizada. Escuelas: Comunicarse con (011) 4324-4700 con el Departamento de Relaciones Institucionales para coordinar día de visita.

Puntos de ingreso

Ingreso peatonal: Av. Sarmiento 2704 y Av. Santa Fe 4201 (Plaza Italia).

Ingreso estacionamiento: Av. Sarmiento 2704 y Av. Cerviño 4476.

Servicio Mecánico e Inyección

OSES

de Cristian A. Oses

Raúl B. Díaz 766 • Tel: (02954) 41-8766
Cel: 1551-1828 • (6300) Santa Rosa - L. P.

LUBRICENTRO RODAI

LUBRISHOPPING RODAI

NUEVA MAQUINA PARA LIMPIAR LOS CIRCUITOS DE AGUA

Cambio de aceite y filtro ¡GRATIS!

Av. Spinetto 845 | S. Rosa
Cel: (02954) 15-57-4643 • Tel. Part: 410-714

TALLER MECANICO DIESEL

MEDINA

SERVICIO ESPECIALIZADO

MWM INTERNATIONAL MOTORES

AGENTE OFICIAL

TOYOTA

UIGIA

Constituyentes 2452 / Tel: (02954) 43-9050
Santa Rosa (L. P.) / e-mail: tallermedina@cpenet.com.ar

Repuestos y Servicios

El Porteño

Calidad y Atención

Garibaldi 25 / Telefax: (02954) 42-42-06
Santa Rosa / e-mail: repuestosep@speedy.com.ar
www.repuestosep.com.ar

Universal

SERVICIO TECNICO PEUGEOT

3 generaciones de mecánica especializada en La Pampa

SERVICIO TECNICO PEUGEOT Venta de Repuestos Originales

Hugo Fernández: (02954) 15-54-0584
Carlos Fernández: (02954) 15-54-1447

MÁS DE 80 AÑOS

Tel.: (02954) 43-2333 - Av. Arg. Valle 328
Santa Rosa - E-mail: universalleon@speedy.com.ar

Antes de viajar controle el radiador de su vehículo.

Reparación de radiadores de todas las máquinas agrícolas

RADIADORES SANTA ROSA

Trabajos garantizados por 1 año.

Av. Circunvalación este 1266
Tel: (02954) 427-105 / S. Rosa

IGLESIAS

REPARACION Y PINTURA AUTOMOTOR

SISTEMA DE COLORIMETRIA COMPUTARIZADO

BANCO DE ENDEREZADO HIDRAULICO

Tel: (02954) 45-3027 y 15-51-0583
Av. Luro 2.708 - E-Mail: talleriglesias@hotmail.com

DARAFELLI

SISTEMA DE COLORIMETRIA COMPUTARIZADA

PPG

- CABINA HORNO DE PINTURA
- MAQUINA DE SACAR BOLLÓS ELECTRICA Y QUIMICA
- NUEVO BANCO DE ESTIRADO DE CARROCERIA

Av. Stgo. Marzo Norte 1.945 / Tel: 458883 / 15672816
Larrea 591 esq. Pampa / Tel: 417799 / 15595169
Santa Rosa - e-mail: darafaelli@cpenet.com.ar

RODAMIENTOS - CRUCETAS - RETENES - CORREAS - MANGUERAS para agua y aire - EMBRAGUES LUK - CRAPODINAS DE EMBRAGUE - CAÑOS CURVOS - LUBRICANTES

Rodagom S.R.L.

Roque S. Peña 1.375 / Tel: (02954) 41-5208 / E-mail: rodagom@cpenet.com.ar

Repuestos SANTA ROSA

INCORPORAMOS LINEAS:

RENAULT

VW

CITROËN

Garay Vivas 1240 • (6300) Santa Rosa (L. P.) • Tel: (02954) 42-6933 • e-mail: repsantarosa@gmail.com

PRESENTAN PROYECTO PARA DECLARAR PLAGA LA SUPERPOBLACION

La caza y la abundancia de palomas en La Pampa

El problema de la abundancia de palomas -que en La Pampa se puede observar a simple vista en rutas y campos-, ha llegado a la Cámara de Diputados de la Nación. Allí el diputado Ulises Forte presentó un proyecto por el cual se declararía "...plaga la superpoblación de Zenaida auriculata (paloma torcaza) y otras especies asociadas en el ámbito de todo el territorio nacional" y se crearía el "Programa Nacional de Control Poblacional de Palomas (PRONACOPA) en el ámbito rural y peri urbano del territorio nacional a los fines de reducir y controlar la cantidad de ejemplares, con el objeto de preservar la salud de las personas, asegurando la sustentabilidad económica y ecológica de la actividad agrícola y ganadera y el ecosistema".

Para resumir brevemente la cuestión de las palomas: producen pérdidas a los productores reduciendo sensiblemente los rindes en las cosechas, son un peligro para los automovilistas en las rutas y la acumulación de excrementos produce daños en edificios públicos y privados.

Palomas a granel

Estas especies han crecido extraordinariamente en La Pampa. El lector que no conoce la provincia puede ver varios videos en Internet donde las palomas en vuelo parecen una invasión de langostas sobre los campos. Pero la sobreabundancia que genera problemas a los productores, es un atractivo cinegético único para cazadores de todo el mundo.

En marzo de 2010 en una nota de la revista «Aire Libre», suplemento color de caza, pesca y recreación, editado por REGION® Empresa Periodística, el subsecretario de Asuntos Agrarios de La Pampa, Enrique Schmidt y la directora de Recursos Naturales, Marisa Urioste comentaban lo siguiente.

"En lugares donde se dieron explosiones demográficas... a través de los intervalos generacionales llega un momento que se hace incontrolable" afirmó Schmidt especificando que "estamos trabajando con organismos como el INTA, ingenieros agrónomos, productores, etc. para desarrollar una línea de trabajo que nos permita tener un con-



El subsecretario de Asuntos Agrarios, Enrique Schmidt y la directora de Recursos Naturales, Marisa Urioste entrevistados por REGION®.

rol de la explosión demográfica y no recurrir solamente a la caza".

Urioste informó que actualmente el tope es de 200 palomas por día por cazador en el caso de la paloma torcaza. Pero según pudimos saber, por comentarios de outfitters, el cazador extranjero se desanima cuando ve límites de 50, 150 ó 200.

"Siempre se discuten los cupos en la Comisión Asesora. Cuando la población es importante surge un número acorde con lo que el cazador puede cazar por día. ¿Para qué poner 1.000 si no va a poder tirar 1.000 tiros porque no le va a dar el hombro? En la caza deportiva tratamos de poner un cupo además para que sea ético, y no dar una imagen que se puede matar todo, que no es real" dijo Urioste.

"Sino son toneladas de plomo que se liberan, esta es una manera de restringirlo. Ya existen organismos que ofrecen la recuperación del plomo" agregó el subsecretario.

Sin embargo hay registros de cazadores que sí pueden tirar más de 200 tiros (por ejemplo un video en Internet de un cazador vasco tirando más de 500 cartuchos), y encontrarían atractivo venir a un lugar que puedan hacerlo, justamente en donde hace falta esta extracción extraordinaria. Por otro lado, la caza siempre es preferible antes que a un productor -perjudicado por las palomas- se le ocurra envenenar.

"Es el peor error que se pueda cometer. Nosotros lo condenamos duramente. Tenemos las puertas abiertas a todos los productores y

cazadores. Si no tiene la capacidad de controlar la explosión demográfica que la informen. Tanto para la paloma como para el puma" aseguó Schmidt.

Con respecto a la explosión demográfica de la paloma, Schmidt se comprometió: "Este gobierno lo va a atender. Vamos a hacer acciones con otras instituciones para poner en marcha este año".

"Me parece correcto que muchas familias se ganen un pesito con los cazadores extranjeros"



José Luis Forlla, presidente del Club del Dogo Argentino "Dr. Antonio Nores Martínez".

José Luis Forlla, presidente del Club del Dogo Argentino "Dr. Antonio Nores Martínez", entrevistado por REGION® durante un reciente torneo de caza, también opinó sobre este tema particularmente acerca del proyecto de declararlas plaga: "Si la intención del legislador es combatir la plaga me parece correcto. Declararla plaga si no lo es, no me parece bien. Pero si es plaga es correcto. Y me parece correcto que se le de oportunidad al cazador. Y me parece también correcto que muchas familias de nuestro país se ganen un pesito invitando a cazadores extranjeros. Sepamos explotar nuestra patria en su toda su inmensidad. No seamos torpes".

Si bien la especialidad de Forlla es la caza mayor de jabalí con jauría y a cuchillo, no deja de ser relevante su punto de vista desde el lugar del cazador en este tema de caza menor. Volviendo a la temática de caza mayor dijo que "hay que comprender a un hombre que vive en el campo, solo, con su familia y que depende de la carne de caza de un jabalí. La gente de las ciudades desconoce esto y opina desde un mullido sillón y una computadora".



"Maldición y bendición". Así titula la revista alemana de caza "Wild und Hund" (mayo 2010) la nota realizada sobre el problema de las palomas en La Pampa, "una pesadilla para el productor, un don de Dios para el cazador..." dicen los alemanes

PABLO LOZANO
Arquitecto
Proyecto y dirección de obras / Especialidad arquitectura legal
San Jorge 370 - Tel: 413531 - lozpa2001@yahoo.com.ar

CONTACTO 104.1 FM
WEB
www.contactoradio.com
E-mail: info@contactoradio.com

BUEN DIA DOMINGO
Alberto Graff - De 7:30 a 8:30 hs.
CONTACTO 104.1 FM

CASA ACUARELA
LIBRERIA ESCOLAR
TODO PARA EL ARTISTA Y EL ARTESANO.
Oleos / Acrílicos / Pinceles
Alpaca: chapa - alambre - flojes
Arcillas: esmaltes
Elementos para dibujo técnico
RIVADAVIA 437
Tel: (02954) 430-426

LOGO
Indoor Cycle
Aero Box
Local Power
Power Jump
Ritmos - Salsa
Pilates - Oxígeno
Kick Boxing
Complemento
Centro de estética
Sauna - Masajes
- Chaco y Misiones
15-57-6000

Nora Hernández
Peluquería Unisex
NUEVO SISTEMA ALISADO DE CABELLO
No tóxico
Sin formol
Sin Amoníaco
Antes Después
Ferrando 515 B° E. Comercio
(Frente a la Escuela 25) / Tel: 430285

Martín & Martínez
Estudio Contable e Impositivo
M&M
C.P.N. Ariel D. Martínez
C.P.N. Daniel O. Martín
Trámites Jubilatorios
Urquiza 656 - S. Rosa
Tel: (02954) 41-9075
martinmartinez@cpenet.com.ar

SEMILLERIA Los Amigos
Venta de alimento balanceado para perros y gatos
Pájitos • Jaulas
Accesorios para mascotas
ENVÍOS A DOMICILIO SIN CARGO 429797
Santa Rosa
Av. Edison 1062
semillerialosamigos@cpenet.com.ar

Opción no una realidad sí.
FM Radio Tango
98.3 MHz
EL TANGO EN EL AIRE
Marquez 1637
Tel: (02954) 43-5177

COMPRA AHORA y comencé a pagar en: SEPTIEMBRE
ZAPATERIA La Grilla
Obtené YA tu crédito personal
Requisitos: 1) DNI
2) Último recibo de sueldo
3) Último recibo de algún servicio o impuesto
R. S. Peña 1265 • Telefax: 56-1056
Mitre y O'Higgins • Tel: 56-1057

Richter Mario
CARPINTERIA EN GENERAL
Santiago Alvarez 1756 • Tel. Part.: (02954) 49-8031
Cel.: (02954) 15-68-5728 • (6300) Santa Rosa - L. P.

Indumentaria HOMBRE - DAMA - NIÑO
Camping
MONTAGNE
9 de Julio 215 - Tel: (02954) 386565 - Santa Rosa

Delivery
Empanadas \$22
Pizza muzzarella \$15
XOCOLAT.
BOCADITOS DULCES Y SALADOS
Tel: (02954) 439047
Leguizamón y Wilde / S. Rosa / www.minixocolat.blogspot.com

348
Bibiana y Bairo
ESTILISTAS
COSMETOLOGÍA
NUEVO TELEFONO: (02954) 386810
Av. San Martín 654 / Santa Rosa (L.P.)

Hital
Autoservicio
Te conviene. Es de acá.
• Atención Personalizada
• Verduras y Frutas de 1ª Calidad
• En carnes, siempre lo mejor
González 745. Tel (02954) 425904
Duarte y Castro. Tel (02954) 438644
México 1658. Tel (02954) 423761

ES ESTE FIN DE SEMANA EN GRAL. PICO
«IV Encuentro Nacional de Naciones y Pueblos Originarios»

Se llevará a cabo este fin de semana en General Pico, el «IV Encuentro Nacional de Naciones y Pueblos Originarios» en la sede de la Asociación Española de Socorros Mutuos.

Gloria Mercedes Guardia, Werkén de la comunidad "Nahuel Auca" de Parera y Alicia Coronel representante de la organización local, explicaron a REGION® los items sobresalientes del evento: "para nosotros es un orgullo que La Pampa sea sede este año, está confirmada la presencia de 1.200 hermanos originarios y que representan a más de treinta pueblos, es muy importante porque venimos con un documento que es la base desde hace cuatro años en el cual se implementa y donde se plasma proyectos de Ley, donde se van imprimiendo los reclamos y sobre todo intentando de que se cumplan las leyes que van saliendo; la conformación de talleres nos permite la discusión de la problemática de cada pueblo y en el cierre sobre la base del documento se determinan las medidas a seguir".

"Nosotros estamos conformados en Consejos de Lonkos, donde cada comunidad tiene su cabeza, su jefe y es el representante de cada pueblo de cada comunidad. Aquí en La Pampa somos 26 comunidades, el



Gloria Mercedes Guardia, Werkén de la comunidad "Nahuel Auca" de Parera y Alicia Coronel, representante de la organización local.

Consejo de Lonkos se divide en sub-comisiones, gente encargada en Educación, gente encargada de Tierras, en Derechos Humanos, en Salud; tenemos la Personería Jurídica por lo tanto somos considerados institucionalmente".

Talleres

Los temas a tratar en los talleres son: "tierra y territorio, mujer originaria, salud, educación, la problemática va saliendo de acuerdo a las necesidades de cada comunidad, se tratará además joven originario, identidad - cultura y se agrega un taller más sobre censo y personería jurídica a pedido de los hermanos

del Norte".

El sábado 24 por la mañana se realizará una ceremonia de bienvenida y en horario vespertino una Peña con canto y baile típico.

El domingo 25 será el debate del documento final del encuentro; colaboran: Municipalidad de General Pico, Concejo Deliberante, Corpico, UOCRA, Sociedad Rural, Federación Agraria, UnLLPa, Centro de Estudiantes de la Universidad Nacional de La Pampa, ATE, Centro Empleados de Comercio y el Regimiento de Caballería Ligeró XIII.

Proyección de film

Además, la Coordinación del Rectorado en General Pico de la UNLPam, conjuntamente con Corpico, auspician la proyección del film "Las Pistas - Lanhoij - Nmitaxanaxac", ópera prima de Sebastián Lingardi. que tendrá lugar este viernes 23 de julio a la hora 20:30 en el Auditorio de la Facultad de Ciencias Veterinarias, efectuado en el marco de este evento. El film de nombre tripartito (en sus traducciones al wichi y al Toba) es "un thriller de espías con secuestros, persecuciones, agentes dobles, pistas en paredes y carteles, y traiciones cruzadas rodada en una pequeña ciudad del interior con parte del elenco de origen wichi y toba (y hablada en varios pasajes en esos dialectos)".



Al cierre de esta edición, se llevaba a cabo en el Concejo Deliberante de General Pico una reunión entre los representantes del Consorcio del Barrio Malvinas I, ante un plenario de Concejales, el motivo: el planteo ante los ediles sobre los problemas de índole edilicia que aqueja al barrio. Recordemos (ver REGION® N° 944) que Rodolfo Landucci y Marta Crivelli expusieron las inquietudes del Consorcio remarcando

que: «estamos obligados a insistir sobre los gobernantes que tienen la responsabilidad, estamos decididos a llevar esto adelante por el hecho que la gente tiene que vivir con dignidad y para vivir con dignidad tiene que ser escuchada y sus problemas tienen que ser resueltos...», en la oportunidad sobrevolaba la idea que la solución a los reclamos dependía de una «decisión política».



CON UNA PELICULA ROMANTICA TAMBIEN PODES LLORAR DE BRONCA

SI ALGUIEN SE CUELGA DE TU CABLE TE PERJUDICA HACIENDO QUE TU SEÑAL SE DEBILITE

Por eso en Cablevisión trabajamos todos los días para que recibas la mejor imagen, el mejor sonido y las mejores sensaciones. Si conoces alguna conexión clandestina llama al **0800-888-0286**, o entrá en **cablevision.com.ar**

WWW.CABLEVISION.COM.AR

Cablevisión

ESTA PROHIBIDO COMPARTIR O CEDER LA SEÑAL DE CABLE. EL ROBO O HURTO DE LA SEÑAL DE CABLE ESTA PENADO POR LOS ARTICULOS 162 Y 164 DEL CODIGO PENAL.

CONCEJO DELIBERANTE DE LA CIUDAD DE GENERAL PICO
 junto a la gente

El Concejo Deliberante de la Ciudad de General Pico saluda a todas las comunidades que visitan nuestra ciudad con motivo de la celebración del "IV Encuentro Nacional de Naciones y Pueblos Originarios" organizado por las comunidades Yanquetruz, Rali-có y Ni-Puche.

A todos ellos, ¡Bienvenidos!

BRISA
 Bebés - Niños

Jeans - Chupines
 Buzos - Jogjins
 Sacos de moda

Cnel. Gil 140
 Tel: 560666 - S. Rosa

Rapi bus

NUEVOS HORARIOS

LUNES A VIERNES
 06:30 hs. sale de domicilio
 13:00 hs. sale de domicilio
 16:15 hs. sale de terminal
 20:00 hs. sale de terminal

SABADOS
 08:00 hs. sale de domicilio
 13:00 hs. sale de domicilio
 17:00 hs. sale de terminal
 20:00 hs. sale de terminal

DOMINGOS
 19:00 hs. sale de terminal
 22:00 hs. sale de terminal

LUNES A VIERNES
 06:00 hs. sale de terminal
 13:00 hs. sale de terminal
 16:15 hs. sale de terminal
 20:00 hs. sale de terminal

SABADOS
 08:00 hs. sale de terminal
 13:00 hs. sale de terminal
 17:00 hs. sale de terminal
 20:00 hs. sale de terminal

DOMINGOS
 19:00 hs. sale de terminal
 22:00 hs. sale de terminal

VIAJES CONTRATADOS A TODO EL PAIS

• Pasajeros y Encomiendas
 OFICINA N°12 - Terminal S. Rosa
 Tel: (02954) 385100 - Cel: 15855322
 Encomiendas: 41-1500
 LOCAL N° 1 - Terminal G. Pico
 Tel. (02302) 42-1909

la barra
 CASA DE COMIDAS

• Pizzas • Empanadas • Sanwiches • Pastas Caseras
 • Comidas al Plato • Guarniciones • Postres

L. N. Alem 48 / Tel: (02954) 42-5565 / S. Rosa

JUAN M. GARCÍA
 servicios veterinarios

Médico Veterinario - Mat. N° 0865

Clínica de pequeños y grandes animales

Tel: (02954) 15-66-0935 / URGENCIAS 15-302700
 Pasteur 318 / Santa Rosa, La Pampa / www.jmgveterinario.com.ar

En los momentos dulces de tu vida

- Facturas
 - Masas
 - Tortas
 - Sandwiches

Panadería y Confeitería
Santa Fe
 - Salón de Te

Tel: (02954) 410075
 NUEVA DIRECCION Av. Luro 679 - Santa Rosa

CARNICERÍA
 El Profesional
 De Oscar Fernández

Chacinados - Chorizos - Pollos - Pescados - Corderos
 Lechones y los mejores cortes de carne vacuna

EXCELENTE CALIDAD AL SERVICIO DE TOAY

Roque S. Peña 1315 - Toay - L. P. TEL: (02954) 381519

Defensa Civil Tel: 105 - Red de Emergencias Tel: 45-5200 - Bomberos Tel: 43-3660 - Ayuda al Suicida Tel: 0800-99-99099 - Telef. de la Esperanza Tel: 41-2200 - Emergencias: Escapes de Gas Tel: 42-8443 / Agua en Via Publica Tel: 45-5320
 Policía de La Pampa Tel: 42-2303 - Emergencias Ecológicas Tel: 105 - Defensa Civil Tel: 105 - Red de Emergencias Tel: 45-5200 - Bomberos Tel: 43-3660 - Ayuda al Suicida Tel: 0800-99-99099 - Telef. de la Esperanza Tel: 41-2200 - Emergencias: Escapes de Gas Tel: 42-8443 / Agua en Via Publica Tel: 45-5320
 3415 / Zafiro Viajes 42-2927 - Alquiler de autos sin chofer: 41-7171 / 43-5770 - Aerolíneas Argentinas 43-3076 - Expreso Alperino 45-3780 - Radio taxis: 43-3333 / 42-8682 / 43-7777 / 43-0000 - Remises: 43-7700 / 43-8500 / 43-6960 / 45-5355 / 43-7000 - Viceconsulrado de España 45-6835 - Viceconsulrado de Italia 45-5575
 9203 - Mercado Artesanal Tel: 43-0168 - Centros de Salud: Hospital 455000 / Asistencia Pública 45333031 / Clínica Modelo 434454 / C. Psiquiátrica Imago 42-8896 / Polymedic 454777 / Sanat. S. Rosa 457000 - Servicios de Urgencia: Emergencias S.A. 456056 / S.E.M. 107 y 427112 / Urgencias ENIEPA 424096

Teatro, Espectáculos, Museos



TEATRO

• **Teatro ATTP:** Bolivia y José Luro. Venta de entradas de 15

a 19 hs. \$ 10 : «7ª Edición del Festival «Invierno + Vacaciones = Teatro!!!». Dos funciones diarias: a las 16 y a las 18 hs.
-Vie. 23: «Brujas Mellizas».
-Sáb. 24: «La Historia del Lobo Feroz».
-Dom. 25: «Solita contando, jugando y cantando».

MUSICA Y ESPECTACULOS

• **Teatro Español:** Lagos 44
-Vie. 23 a las 20:30 hs: "Recital de Invierno" espectáculo de la Academia de Música Amadeus. \$ 10
-Dom. 25 a las 20 hs: «Festival de música y danzas» a beneficio. Ballet Municipal, el Cumelén de Villa Germinal, Guitarras del Sol de General Pico y la presentación especial de Tomás Vázquez.
-Jue. 29 a las 21hs: "Oswaldo Piro Quinteto". \$ 10

• **Club de Caza:** Camino a Toay



-Sáb. 24 a las 22 hs: Gran Peña Folklórica Día del Amigo, con Gustavo Díaz, Tomás Vázquez, Leticia Pérez, Ullkantum, Romina Colado, Bajo Luna y otros. Servicio de Cantina. \$ 12.

• **Casino Club Santa Rosa:** Ruta 5 Km. 606,5. Tel: 45-4794. Entrada \$ 3, antes de las 19 después: -Sáb. 24 a las 23:30 hs: «Hugo Cuello» \$ 5



-Jue. 29 a las 22:30 hs: «Antonio Ríos» \$ 20

Más info: Agenda Cultural de la Subsecretaría de Cultura de La Pampa. e-mail: culturaprensa@lapampa.gov.ar - Tel: (02954) 43-1538 / 43-1651

• **María Teresa Pub:** Rivadavia y Lagos. Tel: 1550-1600
-Sáb. 24 a las 23 hs: Pablo Pinochi de Olavarría. Pop, melód., latinos.

MUSEOS, CHARLAS, EXPO

• **Museos de Parque Luro:** A 35 km. Tel: 49-9000. Todos los días incluso feriados de 9 a 19 hs. Ingreso \$ 1. Vis. guiadas \$ 2.

Subsecretaría de Turismo



-«Historia de la Hotelería y la Gastronomía en La Pampa». Expo de fotografías y mobiliario. Gratis
• **CMC:** Quintana 172 Tel: 455324
Exposiciones: -«Cerámicas: Paisajes y Territorios». -«Fobias Indiscutibles». - «Molino Werner, Tiempo y Espacio». Gratis.

• **La Cinacina:** Río Negro 931
-Museo Atelier. Visitas guiadas llamando al 1561-2699. Todos los días de 10 a 12 y de 17 a 19 hs. Gratis.



• **Museo Prov. de Historia Natural:** Quintana 116. Tel: 42-2693. Lun.- vie. de 8 a 12 hs.; Dom. 19 a 22 hs. Gratis.

• **Museo Provincial de Artes:** Villagas y 9 de Julio. Tel: 427332. S. Rosa. Vis. guiadas. Lun.-vie. 8 a 19:30 hs. Sáb.-dom. 18:30 a 21:30 hs.
-Exposiciones "Los Humedales del Viento", paisajes abstractos de Gloria Corral y "Recorrido por la Memoria de los Huesos", grabados de los artistas Dini Calderón (La Pampa), Adrián Pandolfo (Chubut) y Rolando González Medina (Tucu-

mán). Clausura: 26 de julio.

• **Estancia «La Malvina»**



-Parque Don Tomás. -Lun. a vie. 8 a 18 hs; sáb, dom. y feriados 10 a 12 y 15 a 19 hs. Visitas guiadas llamar al: Tel. 43-6555. Gratis.

• **Cívico Militar - Toay:** R.S. Peña y 9 de Julio. Tel: 38-1996. Lun. a vie. 10 a 12 y 14:30 a 16:30 hs. Visitas guiadas. Gratis.

• **Museo Histórico «Tte. Gral. L.M. Campos»:** Unidad militar Toay, Tel: 49-8019. Visitas previo aviso de lun. a vie. de 7:30 a 13, mar. y jue. de 15:30 a 18:30 hs. Gratis

• **Policial «Comisario Antonio»:** Belgrano 140. Tel: 43-3551. Lun. a vie. 9 a 13 hs. Gratis.

• **«Olga Orozco» - Toay:** Av. Reg. 13 de Caballería 1102. Tel: 38-1998. Lun. a vie. 9 a 12 y de 14 a 17 hs. Fin de semana 17 a 20 hs. Visitas

«Histeriotipos» con Anita Martínez en Guatraché

El lunes 26 a las 21:30 hs, en el marco de una Gira Regional, se presenta en el Cine Teatro Pampero de Guatraché, la simpática actriz Anita Martínez, con la obra «Histeriotipos» donde la acompañan Martín Scarfi y Claudia Morales. Venta de entradas anticipadas numeradas en Oficina de Turismo (Estación del Ferrocarril) en horario de 8 a 12 y de 16 a 18 horas. Consultas al teléfono (02924) 492791.

guiadas. Gratis.



-Sáb. 24 a las 20 hs: Ciclo de música "...al viento" presenta a: Nora Benaglia, desde Tilcara (Jujuy). Reservas al tel: (02954) 381998

• **Hecho en S. Rosa:** Expone Norma Calo. Trabajos en madera, alpaca y bijouterie. Hasta dom. 25. En «La Anónima», Ameghino 1.250.

• **Editorial Voces:** R.B. Díaz 214
-Muestra de Juan Jorge Harb. Exposición de doce cuadros del médico y artista plástico santarrosense.

• **La Usina:** R.B. Díaz y 1º de Mayo
-«La búsqueda de Clara Anahí Mariani». Muestra fotográfica y documental. Hasta 2/8. Gratis

• **Hall de Amadeus**
-Muestra de obras de Martha Arangoa, diariamente desde las 17hs. Gratis

Cine en S. Rosa y Gral. Pico

EN SANTA ROSA
• **Don Bosco -** Tel: 45-8160.
-Vie. 23 a mié. 28 a las 17 hs: «Toy Story 3», \$ 15
-Vie. 23 a mié. 28, a las 19 y a las 21:15 hs: «Miss Tacuarembó». \$ 15.

• **Amadeus -** Tel: 41-4490.
-Dom. 25 a las 18 hs: «New York, I love you».

-Vie. 23 y sáb. 24 a las 18, a las 20 y a las 22:15 hs. - Dom. 25 a las 20 y a las 22:15 hs. - Lun. 26 a mié. 28 a las 18, a las 20 y a las 22:15 hs: «Shrek Para Siempre» El Capitulo

Final. \$ 15.

EN GENERAL PICO

• **Gran Pampa -** Tel: 42-1776.
-Vie. 23 a mié. 28 a las 17:30, a las 20 y a las 22:30 hs: «Shrek para siempre». \$ 20. Sáb. 24 y dom. 25 una función más a las 15 hs.

• **Teatro Pico -** Tel: 42-1794.
-Vie. 23 a mié. 28 a las 18 hs: «Toy Story 3». \$ 10

-Vie. 23 a mié. 28 a las 20 y a las 22:30 hs: «Miss Tacuarembó». \$ 20

• **Espacio INCAA:**
-Vie. 23 a mié. 28 a las 21:30 hs: «Adopción». \$ 4

Películas de la Semana

«Miss Tacuarembó»:

Tacuarembó, un pequeño pueblo al norte de Uruguay, es lo más parecido al infierno para Natalia, una niña soñadora y talentosa que quiere ser una estrella, y que cree haber nacido en el lugar equivocado.



Influenciada por la cultura de los años 80, Natalia quiere ser famosa y, como muchas niñas de su generación, encuentra referentes en películas como Flashdance o telenovelas como Cristal. Sin embargo, a lo máximo que puede aspirar en su pueblo natal es a la corona de Miss Tacuarembó. Con el paso del tiempo, la vida de adulta de Natalia dista mucho de ser lo que siempre soñó... hasta que un día el programa "Todo por un sueño" (un reality show que promete hacer realidad los sueños de los televidentes) irrumpe en su vida por sorpresa, provocando el reencuentro con su madre Haydee a la que no ve desde hace diez años, y que trae con ella las ganas de hacer realidad todos los sueños infantiles de Natalia...

do la línea de "Paris, je t' aime", grandes figuras de la actuación y la dirección a través de pequeñas historias de amor, le dan forma a esta película coral, filmada íntegramente en una de las ciudades más adorables del mundo: New York. Con Ethan Hawk, Natalie Portman, Orlando Bloom, Bradley Cooper, John Hurt, Cristina Ricci, Julie Christie y grandes estrellas de Hollywood. Comedia - drama romántico. AM13. 105 min

«Shrek para siempre»



El capítulo final: Tras pelear con un malvado dragón, rescatar a una bella princesa, enamorarse y salvar su reino, Shrek se ha convertido en un domesticado hombre de familia. En lugar de asustar a los aldeanos como solía hacer, ahora se compromete a firmar autógrafos en horquillas. ¿Qué le ha pasado a este malvado ogro?...

«Shrek para siempre» El capítulo final: Tras pelear con un malvado dragón, rescatar a una bella princesa, enamorarse y salvar su reino, Shrek se ha convertido en un domesticado hombre de familia. En lugar de asustar a los aldeanos como solía hacer, ahora se compromete a firmar autógrafos en horquillas. ¿Qué le ha pasado a este malvado ogro?...

• **Toy Story 3:** Andy se está preparando para ir a la universidad y debe decidir donar sus juguetes o guardarlos en el ático, pero por un error terminan en la basura. Ahora el vaquero Woody y el guardián espacial Buzz Lightyear comenzarán una aventura increíble para mantener al grupo unido y a salvo. La función incluye el corto "Día y Noche". Aventura animada, para toda la familia. En castellano. 100 min.

Nostálgico por los días en que se sintió como un «verdadero ogro», Shrek es engañado para firmar un pacto con Rumpelstiltskin y, de repente, se encuentra en una retorcida versión alternativa del reino de "Muy Muy lejano", donde los ogros son cazados, Rumpelstiltskin es el rey, y Shrek y Fiona nunca se han conocido. Ahora, en lo que parece la última aventura, Shrek deberá deshacerlo todo con la esperanza de salvar a sus amigos, restablecer su mundo y recuperar a su verdadero amor... Aventuras animadas para toda la familia. Hablada en castellano. 95 mn.

«New York, I love you»:



«New York, I love you» la última aventura, Shrek deberá deshacerlo todo con la esperanza de salvar a sus amigos, restablecer su mundo y recuperar a su verdadero amor... Aventuras animadas para toda la familia. Hablada en castellano. 95 mn.

DVDTECA

Los últimos estrenos en DVD, los clásicos de todos los tiempos a través de un moderno sistema de expendio automático que funciona todo el día, todo el año, con todo original. Esta semana ingresaron «Dos Hermanos» con Antonio Gasalla y Graciela Borges; «Borsalino & Co.» con Alain Delon; «El libro de los secretos» con Denzel Washington; una de terror con René Zellweger «Caso 39» y más.

La Cultura es la Fuerza de los Pueblos
GOBIERNO DE LA PAMPA

Reflexología
Digitopuntura
Jorge Antonio Gómez
TURNOS: Tel. 411383 de 17 a 20 hs.
Atención: lu. a vie. 9 a 12 y 16 a 20 hs.
NUEVA DIRECCION
CERVANTES 253 - Santa Rosa

TOYOTA
COROLLA

Los turnos son desde las 8:30 del día indicado hasta las 8:30hs. del día siguiente

BHASSA
CONCESIONARIO OFICIAL
TOYOTA

EN SANTA ROSA: Av. Spinetto 1.409 esq. Asunción del Paraguay
Tel: (02954) 435-770 / 426-513 / 424-090
EN GENERAL PICO: Calle 13 Nº 552 • Tel: (02302) 425-536
EN TRENQUE LAUQUEN: Av. García Salinas 1.342 • Tel: (02302) 432-050 • Bs. As.

FARMACIAS DE TURNO EN SANTA ROSA
Los turnos son desde las 8:30 del día indicado hasta las 8:30hs. del día siguiente

VIERNES 23/7	SABADO 24/7	DOMINGO 25/7	LUNES 26/7	MARTES 27/7	MIERCOLES 28/7	JUEVES 29/7
AMERICA - Autonomista 1339 415060	ARGENTINA - Brown y Mendoza 425275	BELGRANO - Belgrano (sur) 442 425239	BUTALO - Unanue 366/372 430804	CALAMARI - Luro 56 424382	COSTABEL - Uruguay 350 425273	ALMOHADILLA TERMICA
BAGLIANI - Mitre 134 417500	DEL SOL - San Martín y Urquiza 418006	ECONOMED Rivadavia 316 410600	INTEGRAL - Juan Schmidt 1058 410809	DON BOSCO - Coronel Gil 15 423101	DEL ROSARIO - 9 de Julio 44 416200	ORTOPEDIA NEO
CHANGOMAS - Sgo. Marzo 1550 423339	PAS-CO - Yrigoyen 123 412910	FERRATTO - Raúl B. Diaz 1795 421340	PAMPA S.R.L. - España y Marmol 430862	FELICE - Pico y Juan B. Justo 411333	DEMARIA - Belgrano (N) 672 427297	www.ortopedianeoc.com
DEL MUSEO - Pellegrini 174 433785	PONCE - Edison 1248 456131	SANTA LUCIA - Luro 565 416661	POLYFARMA - 1º Mayo y R.B. Díaz 417400	FERRERO - Argentino Valle 572 417617	PALASCIANO - Yrigoyen y Moreno 416400	Tel: (02954) 454-654
DEL SUR - Emilio Zola 382 418905	SAN AGUSTIN - Uruguay 681 417722	SANTA ROSA - Roca y Avellaneda 422407	QUINTANA - Quintana Nº 198 413757	LA CLINICA - San Martín 437 438734	PIO XII - Ameghino y Pio XII 427400	AV. URUGUAY 32
LEAL - Rivadavia 101 420320				VITALFARMA - Ameghino 713 410500		

FARMACIA Y PERFUMERIA
• Perfumería • Accesorios • Cosméticos
Av. San Martín y Urquiza
ENVIOS A DOMICILIO
Tel: (02954) 418-006
farmaciadelsol@cpenet.com.ar

Sergio Soria
ALARMAS
SEGURIDAD Y SISTEMAS

La Seguridad que Usted Necesita

Tel: (02954) 414201
Cot: (02954) 15-477850
Edison 1.110 / S. Rosa
ssoria_alarmas@cpenet.com.ar